

**Zeitschrift:** L'Enseignement Mathématique  
**Herausgeber:** Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique  
**Band:** 47 (2001)  
**Heft:** 3-4: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

**Artikel:** VITALI'S CONVERGENCE THEOREM ON TERM BY TERM  
INTEGRATION

**Autor:** Choksi, J. R.

**Kapitel:** 3. The Vitali-Hahn-Saks Theorem

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-65438>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

convergence, which follows from the easy part of Vitali's work, whereas complete integrability is not mentioned. Rudin, *Real and Complex Analysis* [24], is an exception – in all three editions; however, in the first edition the Vitali convergence theorem is given, by the third edition this has changed to the Vitali-Hahn-Saks theorem. Dunford-Schwartz [6] has a comprehensive account in Chapters III and IV. Unfortunately there is a slip in the statement of Vitali's convergence theorem on p. 234.

### 3. THE VITALI-HAHN-SAKS THEOREM

Vitali's convergence theorem is regarded as the origin of this theorem. It was first stated and proved by H. Hahn [10] in 1922. Hahn's statement and proof follow. (Both this result and Corollary 2 are referred to as “The Vitali-Hahn-Saks Theorem”. The result is obviously stronger than Vitali's convergence theorem.)

**THEOREM** (H. Hahn [10] Thm. XXI, pages 45–50). *If  $m(E) < \infty$ ,  $f_n$  integrable on  $E$ , and for each measurable  $F \subseteq E$ ,  $\lim_{n \rightarrow \infty} \int_F f_n$  exists and is finite, then  $\int f_n$  are uniformly absolutely continuous.*

*Proof.* Again, all the sets that occur in this proof will be measurable. Suppose the integrals are not uniformly absolutely continuous. Then there exists  $\varepsilon > 0$  with the property that for each  $N \in \mathbf{N}$  and  $\sigma > 0$  there is a measurable set  $Z$  with  $m(Z) < \sigma$  and  $n_0 > N$  with  $\int_Z |f_{n_0}| > \varepsilon$ . By considering the sets where  $f_{n_0} \geq 0$  and  $f_{n_0} \leq 0$ , we obtain for each  $N \in \mathbf{N}$ , a set  $M$  with  $m(M) < \sigma$  and  $n_0 > N$  with  $\left| \int_M f_{n_0} \right| > \frac{\varepsilon}{2}$ .

**STEP 1.** We show that there exists a sequence of pairwise disjoint sets  $M_\nu$  and an increasing sequence of positive integers  $n_\nu$  such that

$$\left| \int_{M_\nu} f_{n_\nu} \right| \geq \frac{\varepsilon}{2} \text{ for all } \nu \in \mathbf{N}.$$

We start by choosing a proper subset  $Z_1$  of  $E$  and  $n_1 \in \mathbf{N}$  such that  $\left| \int_{Z_1} f_{n_1} \right| > \frac{\varepsilon}{2}$ . We observe that there exists  $\sigma > 0$  sufficiently small so that

if  $Z' \subset Z_1$  with  $m(Z') < \sigma$ , then we still have  $\left| \int_{Z_1 \setminus Z'} f_{n_1} \right| > \frac{\varepsilon}{2}$ . Now by our assumption we obtain  $n_2 > n_1$  and a set  $Z_2$  with  $m(Z_2) < \sigma$  but  $\left| \int_{Z_2} f_{n_2} \right| > \frac{\varepsilon}{2}$ . Since  $m(Z_1 \cap Z_2) < \sigma$ , we have  $\left| \int_{Z_1 \setminus (Z_1 \cap Z_2)} f_{n_1} \right| > \frac{\varepsilon}{2}$  and  $\left| \int_{Z_2} f_{n_2} \right| > \frac{\varepsilon}{2}$ .

In the same way we obtain  $n_3 > n_2$  and a set  $Z_3$  of sufficiently small measure so that

$$\left| \int_{Z_1 \setminus (Z_1 \cap (Z_2 \cup Z_3))} f_{n_1} \right| > \frac{\varepsilon}{2}; \quad \left| \int_{Z_2 \setminus (Z_2 \cap Z_3)} f_{n_2} \right| > \frac{\varepsilon}{2}; \quad \left| \int_{Z_3} f_{n_3} \right| > \frac{\varepsilon}{2}.$$

We continue in this way to obtain a strictly increasing sequence  $n_\nu$  and sets  $Z_\nu$ , so that

$$\left| \int_{Z_1 \setminus (Z_1 \cap (Z_2 \cup \dots \cup Z_\nu))} f_{n_1} \right| > \frac{\varepsilon}{2}; \quad \left| \int_{Z_2 \setminus (Z_2 \cap (Z_3 \cup \dots \cup Z_\nu))} f_{n_2} \right| > \frac{\varepsilon}{2}; \dots; \quad \left| \int_{Z_\nu} f_{n_\nu} \right| > \frac{\varepsilon}{2}.$$

Set

$$M_1 = Z_1 \setminus Z_1 \cap \bigcup_{j=2}^{\infty} Z_j$$

$$M_2 = Z_2 \setminus Z_2 \cap \bigcup_{j=3}^{\infty} Z_j$$

$$\vdots \quad \vdots$$

$$M_\nu = Z_\nu \setminus Z_\nu \cap \bigcup_{j=\nu+1}^{\infty} Z_j.$$

The  $M_\nu$  are pairwise disjoint and  $\left| \int_{M_\nu} f_{n_\nu} \right| \geq \frac{\varepsilon}{2}$  for all  $\nu$ , completing the proof of Step 1.

STEP 2. We know that for each measurable set  $M$ ,  $\lim_{n \rightarrow \infty} \int_M f_n$  exists and is finite; we shall show using Step 1, that  $\lim_{n \rightarrow \infty} \int_M f_n$  does not exist for some  $M$  – this will complete the proof of the Theorem. Let  $M_1$  and  $n_1$  be as in Step 1, we put  $G_1 = M_1$  and  $\nu_1 = 1$  so that  $n_{\nu_1} = n_1$ . By absolute continuity of  $\int f_{n_1}$ , there exists  $\rho_1 > 0$  such that if  $m(Z) < \rho_1$ , then  $\left| \int_Z f_{n_1} \right| < \frac{\varepsilon}{12}$ . Since  $\lim_{n \rightarrow \infty} \int_{G_1} f_n$  exists (and is finite), there exists  $N_1 > n_1$  such that

$$\left| \int_{G_1} f_n - \int_{G_1} f_{n'} \right| < \frac{\varepsilon}{12} \quad \text{if } n \geq N_1, n' \geq N_1.$$

Now there exists  $\sigma_1$ ,  $0 < \sigma_1 < \rho_1$ , such that if  $m(Z) < \sigma_1$ , then  $\left| \int_Z f_{N_1} \right| < \frac{\varepsilon}{12}$ . Since the sets  $M_\nu$  are disjoint measurable subsets of  $E$ , and  $m(E) < \infty$ , there exists  $\nu_2$  such that  $n_{\nu_2} > N_1$  and  $\sum_{\nu=\nu_2}^{\infty} m(M_\nu) < \sigma_1$ . Put  $G_2 = M_{\nu_1} \cup M_{\nu_2}$ .

Now there exists  $\rho_2$ ,  $0 < \rho_2 < \sigma_1$ , such that if  $m(Z) < \rho_2$  then  $\left| \int_Z f_{n_{\nu_2}} \right| < \frac{\varepsilon}{12}$ . Since  $\lim_{n \rightarrow \infty} \int_{G_2} f_n$  exists, there exists  $N_2 > n_{\nu_2}$  so that

$$\left| \int_{G_2} f_n - \int_{G_2} f_{n'} \right| < \frac{\varepsilon}{12} \quad \text{if } n \geq N_2, n' \geq N_2.$$

Again there exists  $\sigma_2$ ,  $0 < \sigma_2 < \rho_2$  such that if  $m(Z) < \sigma_2$ , then  $\left| \int_Z f_{N_2} \right| < \frac{\varepsilon}{12}$ ; and there exists  $\nu_3$ , with  $n_{\nu_3} > N_2$  and  $\sum_{\nu=\nu_3}^{\infty} m(M_\nu) < \sigma_2$ . Put  $G_3 = M_{\nu_1} \cup M_{\nu_2} \cup M_{\nu_3}$ . Proceeding in this way, we get:

Two sequences of positive integers  $n_{\nu_j}$  and  $N_j$  with

$$(I) \quad n_{\nu_1} < N_1 < n_{\nu_2} < N_2 < \cdots < n_{\nu_i} < N_i < \cdots.$$

Two sequences of positive numbers  $\rho_j$  and  $\sigma_j$  with

$$(II) \quad \rho_1 > \sigma_1 > \rho_2 > \sigma_2 > \cdots > \rho_i > \sigma_i > \cdots.$$

These (together with the  $M_\nu$  and  $f_n$ ) have the properties:

$$(III) \quad \sum_{\nu=\nu_{i+1}}^{\infty} m(M_\nu) < \sigma_i < \rho_i,$$

where  $M_\nu$  are as in Step 1;

$$(IV) \quad \left| \int_Z f_{n_{\nu_i}} \right| < \frac{\varepsilon}{12} \quad \text{if } m(Z) < \rho_i,$$

$$(V) \quad \left| \int_Z f_{N_i} \right| < \frac{\varepsilon}{12} \quad \text{if } m(Z) < \sigma_i.$$

Further, if  $G_i = \bigcup_{j=1}^i M_{\nu_j}$ , then

$$(VI) \quad \left| \int_{G_i} f_n - \int_{G_i} f_{n'} \right| < \frac{\varepsilon}{12} \quad \text{if } n \geq N_i, n' \geq N_i.$$

Recall from Step 1 that

$$(VII) \quad \left| \int_{M_{\nu_i}} f_{n_{\nu_i}} \right| \geq \frac{\varepsilon}{2} \quad \text{for all } \nu_i.$$

Now put  $M = \bigcup_{i=1}^{\infty} M_{\nu_i}$  (recall these sets are disjoint) and  $R_i = M \setminus G_i$ . Now

$$\begin{aligned} (VIII) \quad & \left| \int_M f_{N_{i-1}} - \int_M f_{n_{\nu_i}} \right| \\ &= \left| \int_{G_{i-1}} f_{N_{i-1}} - \int_{G_{i-1}} f_{n_{\nu_i}} + \int_{R_{i-1}} f_{N_{i-1}} - \int_{M_{\nu_i}} f_{n_{\nu_i}} - \int_{R_i} f_{n_{\nu_i}} \right| \\ &\geq \left| \int_{M_{\nu_i}} f_{n_{\nu_i}} \right| - \left| \int_{G_{i-1}} f_{N_{i-1}} - \int_{G_{i-1}} f_{n_{\nu_i}} \right| - \left| \int_{R_{i-1}} f_{N_{i-1}} \right| - \left| \int_{R_i} f_{n_{\nu_i}} \right|. \end{aligned}$$

By (VI),  $\left| \int_{G_{i-1}} f_{N_{i-1}} - \int_{G_{i-1}} f_{n_{\nu_i}} \right| < \frac{\varepsilon}{12}$ . Since  $m(R_{i-1}) < \sigma_{i-1}$ , by (V)  $\left| \int_{R_{i-1}} f_{N_{i-1}} \right| < \frac{\varepsilon}{12}$ ; and since  $m(R_i) < \rho_i$ , by (IV)  $\left| \int_{R_i} f_{n_{\nu_i}} \right| < \frac{\varepsilon}{12}$ . These assertions together with (VII) show that (VIII) implies that

$$\left| \int_M f_{N_{i-1}} - \int_M f_{n_{\nu_i}} \right| \geq \frac{\varepsilon}{2} - \frac{\varepsilon}{12} - \frac{\varepsilon}{12} - \frac{\varepsilon}{12} = \frac{\varepsilon}{4} \quad \text{for all } i \in \mathbf{N}.$$

Hence  $\int_M f_n$  cannot have a finite limit as  $n \rightarrow \infty$ , contradicting our hypothesis and completing the proof of (Step 2 and) the theorem.

REMARK. It is easy to prove also that  $\int_E f_n$  are uniformly bounded.

COROLLARY 1. *Under the same hypothesis as in the theorem the set function  $\nu(F) = \lim_{n \rightarrow \infty} \int_F f_n$  is absolutely continuous with respect to  $m$  and so is countably additive and is the integral of an integrable function  $f$ .*

COROLLARY 2 (Vitali-Hahn-Saks Theorem). *If  $\nu_n$  is a sequence of finite countably additive set functions on a  $\sigma$ -algebra  $\mathbf{M}$  of subsets of  $E$  and  $\lim_{n \rightarrow \infty} \nu_n(F)$  exists and is finite for all  $F \in \mathbf{M}$ , then this limit is countably additive on  $(E, \mathbf{M})$ .*

*Proof.* Put  $m(F) = \sum_{n=1}^{\infty} \frac{1}{2^n} \frac{|\nu_n|(F)}{|\nu_n|(E)}$ , where  $|\nu_n|$  is the total variation of  $\nu_n$ . Then  $m$  is a finite measure on  $E$  and each  $\nu_n$  is absolutely continuous with respect to  $m$ . By the Lebesgue-Radon-Nikodym Theorem  $\nu_n = \int f_n dm$  for some integrable  $f_n$ . Apply the theorem and Corollary 1.

NOTE. As remarked earlier, the above is the first proof of the Vitali-Hahn-Saks Theorem. Note that no use is made in the proof of the Baire Category Theorem. The proof is somewhat similar to Vitali's proof of his convergence theorem, and even more so to de la Vallée Poussin's proof, although no reference is made to Vitali or de la Vallée Poussin. Hahn does refer however to the paper of B. H. Camp [2], which generalizes Vitali's result to several variables; Camp does mention Vitali. Corollary 2 was first stated and proved by Nikodym [22], [23], ten years after Hahn. The proof is direct, but Nikodym remarks that it is analogous to Hahn's theorem for integrals; he also says that his results are «en solidarité étroite avec des théorèmes de M. H. Hahn». He does not remark that his result is an immediate corollary of Hahn's. This is somewhat surprising, since he only needs to use a famous result that he had just proved: the Lebesgue-Radon-Nikodym Theorem.

Hahn's proof precedes by ten years the Baire category proof of Saks [25], who also gives Corollary 2. This proof was apparently also discovered independently by Banach, and is included in the Polish edition of his book on linear operators, *Teorja Operacyj* [1], but not in the much better known French edition. Saks mentions Hahn's result, but not Vitali's. This proof is given in many books. A very detailed account (including generalizations to vector-valued measures) of the theorems of Vitali and Vitali-Hahn-Saks is given in Chapters III and IV of Dunford-Schwartz [6], specifically on pages 122, 150 and 234 of Chapter III and pages 292–295, 306 and 389 of Chapter IV. Page 389 also gives references to some interesting generalizations especially of Corollary 2 by Dubrovsky and Cafiero. A proof of Corollary 2 above was given in 1945 by Y. Dubrovsky [5]; it is somewhat similar to the proofs of Hahn and Nikodym. This proof was simplified by Y. N. Dowker [4]. Her argument is given on pages 32–35 of N. Friedman's little book on Ergodic Theory [8]. No one mentions Hahn, though Dowker mentions Saks.

ACKNOWLEDGEMENTS. I want to thank a number of mathematicians who helped me by discussing the roles of the various papers mentioned here and by providing references: in alphabetical order they are Richard Duncan, Victor

Havin, Andrés del Junco, Paul Koosis, Raghavan Narasimhan, John Taylor and Robert Vermes. I am also grateful to S. D. Chatterji who pointed out that there is a lot more relevant material in Dunford-Schwartz [6], especially in Chapter IV, than I was aware of.

## REFERENCES

- [1] BANACH, S. *Teorja Operacyj.* Warsaw, 1931.
- [2] CAMP, B. H. Singular multiple integrals. *Trans. Amer. Math. Soc.* 14 (1913), 42–64.
- [3] DOOB, J. L. Regularity properties of certain chance variables. *Trans. Amer. Math. Soc.* 47 (1940), 455–486.
- [4] DOWKER, Y. N. Finite and  $\sigma$ -finite invariant measures. *Ann. of Math.* 54 (1951), 595–608.
- [5] DUBROVSKY, Y. On some properties of completely additive set functions (Russian). *Izvestia Akad. Nauk SSSR, Ser. Mat.* 9 (1945), 311–320.
- [6] DUNFORD, N. and J. T. SCHWARTZ. *Linear Operators.* Part I. Interscience, New York, 1958.
- [7] FATOU, P. Séries trigonométriques et séries de Taylor. *Acta Math.* 30 (1906), 335–400.
- [8] FRIEDMAN, N. A. *Introduction to Ergodic Theory.* Van Nostrand, 1970.
- [9] HAHN, H. Einige Anwendungen der Theorie der singulären Integrale. *Sitzungsberichte Akad. Wiss. Wien IIa*, 127 (1918), 1763–1785.
- [10] —— Über Folgen linearer Operationen. *Monatshefte für Math. und Physik* XXXII (1922), 3–88.
- [11] HAHN, H. and A. ROSENTHAL. *Set Functions.* University of New Mexico Press, Albuquerque, 1948.
- [12] HAWKINS, T. *Lebesgue's theory of integration, its origins and development.* 2<sup>nd</sup> ed. Chelsea, New York, 1975.
- [13] HOBSON, E. W. *The Theory of Functions of a Real Variable and the Theory of Fourier Series.* Vol. II, 2<sup>nd</sup> ed. Cambridge University Press, Cambridge, 1926.
- [14] LEBESGUE, H. Intégrale, longueur, aire. *Annali di Matematica Pura Appl.* (3) 7 (1902), 251–359 (referred to as “*thèse*”).
- [15] —— *Leçons sur l'intégration et la recherche des fonctions primitives.* Gauthiers-Villars, Paris, 1904 (referred to as “*Leçons I*”).
- [16] —— Sur la méthode de M. Goursat pour la résolution de l'équation de Fredholm, *Bull. Soc. Math. France* 36 (1908), 3–19.
- [17] —— Sur les intégrales singulières. *Ann. Fac. Sci. Toulouse,* (3) 1 (1909), 25–117.
- [18] —— Sur l'intégration des fonctions discontinues. *Ann. Sci. École Normale Supérieure* (3) 27 (1910), 361–450.